



РОССИЙСКИЙ ЦЕНТР НАУКИ И КУЛЬТУРЫ/CENTRE DE RUSSIE POUR LA SCIENCE ET LA CULTURE

АНКЕТА ЗАПИСИ НА КОЛЛЕКТИВНЫЕ ЗАНЯТИЯ FICHE D'INSCRIPTION AUX COURS COLLECTIFS DE PEINTURE «Дети в РЦНК. Живопись»/«Les enfants au CRSC. Peinture»

ПЕРИОДЫ ОБУЧЕНИЯ/SESSIONS

Расписание занятий по средам с 9 октября по 13 ноября							
Поставьте галочку для записи в группу	Даты занятий						Время занятий
	09.10	16.10	23.10	30.10	06.11	13.11	
☐ Группа 1	Стоимость – 72 € за 6 коротких уроков по 45 минут						15.00–15.45
☐ Группа 2	Стоимость – 144 € за 6 длинных уроков по 1 часу 30 минутам						16.00–17.30

Расписание занятий по субботам с 5 октября по 9 ноября							
Поставьте галочку для записи в группу	Даты занятий						Время занятий
	05.10	12.10	19.10	26.10	02.11	09.11	
☐ Группа 1	Стоимость – 72 € за 6 коротких уроков по 45 минут						11.00–11.45
☐ Группа 2	Стоимость – 72 € за 6 коротких уроков по 45 минут						12.00–12.45

ИНФОРМАЦИЯ О РЕБЕНКЕ/INFORMATIONS CONCERNANT L'ENFANT

ФИО ребенка/Nom, Prénom

Дата рождения/Date de naissance

Домашний адрес/Adresse

Уровень владения русским языком/Niveau de connaissance en russe

Наличие пищевых или иных аллергий/Allergies

ИНФОРМАЦИЯ О РОДИТЕЛЯХ/INFORMATIONS CONCERNANT LES PARENTS

Отец/Père

Фамилия/Nom

Имя/Prénom

Дата рождения/Date de naissance

Домашний адрес/Adresse

Электронный адрес/E-mail

Профессия/Profession

Место работы/Lieu de travail

Телефон/Téléphone :
домашний/domicile

мобильный/portable

рабочий/bureau

Мать/Mère

Фамилия/Nom

Имя/Prénom

Дата рождения/Date de naissance

Домашний адрес/Adresse

Электронный адрес/E-mail

Профессия/Profession

Место работы/Lieu de travail

Телефон/Téléphone :
домашний/domicile

мобильный/portable

рабочий/bureau

ОПЛАТА/RÈGLEMENT

☐ Чек/Chèque Стоимость/Montant , €

Сделано в/Fait à дата/le

Прочитано/Lu et approuvé Подпись/Signature*

* Подписывая настоящий документ, я подтверждаю, что ознакомился (ась) и согласен (сна) с условиями посещения курсов живописи/En signant ce document, je reconnais avoir pris connaissance des conditions de participation aux cours de peinture.

**УСЛОВИЯ ОБУЧЕНИЯ НА КУРСАХ ЖИВОПИСИ
РОССИЙСКОГО ЦЕНТРА НАУКИ И КУЛЬТУРЫ (РЦНК)
(ГРУППОВЫЕ КУРСЫ)
Занятия по живописи**

Российский центр науки и культуры осуществляет обучение в соответствии с Соглашением от 12 ноября 1992 между Правительством Российской Федерации и Правительством Французской Республики о создании и условиях работы культурных центров.

**Записываясь на один из наших курсов, вы соглашаетесь с общими условиями работы
Российского центра науки и культуры.**

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ

Кандидату на обучение – ребенку, которого родители записывают на курсы в РЦНК, должно быть не менее 5 лет.

Вся необходимая документация заполняется и подписывается родителями ребенка – кандидата на обучение, в период записи на курсы.

1. ПЛАТА ЗА ОБУЧЕНИЕ И СПОСОБ ОПЛАТЫ

1.1 Плата за обучение должна вноситься посредством банковского чека или банковского перевода. При оплате банковским переводом этот перевод должен быть осуществлен в установленные сроки. Если сумма не оплачена полностью в означенные сроки, кандидат теряет всякое право на посещение занятий.

1.2 Посещение занятий возможно только в том случае, если оплата была полностью произведена в ходе записи.

1.3 Цены РЦНК договорные. Они постоянно обновляются на интернет-сайте РЦНК и в брошюре, посвященной курсам.

2. ЗАПИСЬ

2.1 Запись осуществляется на месте – в РЦНК (по адресу: 61, rue Boissière, 75016 Paris) – или же по почте до начала курсов. Запись осуществляется, если присланные документы содержат:

- правильно заполненную и подписанную анкету для записи,
- подписанный документ «Условия обучения»,
- банковский чек на имя «CRSC à Paris»,
- подтверждение банковского перевода.

2.2 Запись осуществляется до даты начала курсов, в зависимости от свободных мест. Наши курсы в основном групповые. Максимальное количество учеников в группе – 7 человек.

2.3 Записаться на курсы возможно в установленные сроки.

3. ОТМЕНА ЗАПИСИ

3.1 Если кандидат отменяет запись на курсы не позднее, чем за 3 рабочих дня до начала семестра, стоимость курсов ему полностью возмещается за исключением административного взноса в размере 50€.

3.2 По истечении этого срока возмещение оплаты не производится.

3.3 Отмена записи должна производиться письменно (письмом или по электронной почте). Дата на почтовом штемпеле считается датой отмены записи.

3.4 В случае пропуска занятий деньги за пропущенное занятие не возвращаются. При пропуске также не предусматривается скидок на оплату курсов или переноса оплаченного занятия на другой школьный период.

4. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПО УРОВНЯМ

4.1 Распределение по уровням осуществляется в зависимости от результатов вступительного теста РЦНК.

4.2 Количество учащихся в группе составляет от 4 до 7 человек. В случае, если не будет набрано минимальное количество учащихся для открытия группы (4 человека), РЦНК оставляет за собой право перенести начало курса на более поздний период, отменить группу или применить тариф для мини-группы.

4.3 Запись на курсы должна осуществляться как можно раньше, чтобы избежать отмены групп.

4.4 После начала курсов переход из одной группы в другую невозможен. В случае, если вступительный тест не отразил должным образом уровень знаний учащегося, он может перейти в другую группу в течение двух недель с момента начала курсов при согласии администрации.

5. СПРАВКА О ПОСЕЩЕНИИ

5.1 Справка о посещении курсов выдается только учащимся, посетившим не менее, чем 70% занятий.

6. ЛИЧНЫЕ ДАННЫЕ

6.1 Согласно закону об «информатике и свободах» (78.17, ст. 27), в анкете содержатся только необходимые нам личные данные учащихся, предназначенные исключительно для использования на курсах в РЦНК.

7. ФОРС-МАЖОР

7.1 РЦНК не может быть привлечен к ответственности за неоказание услуг в случае обстоятельств непреодолимой силы, к которым относятся: природные катастрофы, пожар, затопление, приказ, исходящий от властей страны или же любая другая ситуация, не зависящая от договаривающихся сторон).